

1) Көгебникі таста ұстрайвалы бои менду бикаши, баранашы, архарашы, Однако их в далёкие походы не возмёмшь, поэтому они брали с собой бойцовых перепёлок.

У Рустама был сильный и красивый конь по имени Шель. Когда Рустам сел на коня, (Фра) Фарнак подав ему тугой лук, который мог натянуть только он, и тетиве стрелы. Пустив коня вскачь, Фарнак взмахнул рукой. Это было знаком для тетивых саков стоявших в тетивых разных сторонах. Это было знаком выпустить перепёлок, и саки разом выпустили крохотных перепёлок. Взмахнув крыльями они устремились вверх. Овернувшись на скаку, Рустам первым же выстрелом пронзил птицу, с такой же молниеносной быстротой выпустив две стрелы в разные стороны он поразил двух птиц, повалив их на землю. В одно мгновение Шель замер на одном месте как статуя, и Рустам со звоном выпустил последнюю стрелу. Но перепела довольно в высоком и далеком расстоянии. Стрела Настигла (ун) перепела уне в вошине. От удивления или даже потрясения зрители не могли (и) произнести и слова, в зале воцарила тишина, но затем оно взорвалось криками восторга. Никогда не видевший подобного зрелища, Кир